

CÔNG TY CỔ PHẦN SAISAN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

SAISAN JOINT STOCK COMPANY

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN  
TP. HỒ CHÍ MINH

Số: 32579 Số/ Document Number:

Nhật Bản, ngày 16 tháng 09 năm 2014

**ĐẾN** Ngày: 16/9/2014

Japan, 16<sup>th</sup> September year 2014

Chuyển: FTS

Loại hồ sơ: BẢO CÁO KẾT QUẢ GIAO DỊCH CỔ PHIẾU CỦA CỔ ĐÔNG NỘI BỘ, NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN

CÔNG BỐ THÔNG TIN, NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN

REPORT ON THE RESULT OF SHARES TRANSACTION BY INTERNAL STAKEHOLDERS,  
PERSON AUTHORIZED TO RELEASE INFORMATION AND RELATED PARTIES

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
- Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh  
- Công ty cổ phần Tập đoàn Dầu khí An Pha

To: - State Securities Commission of Vietnam  
- Hochiminh Stock Exchange  
- An Pha Petrol Joint Stock Company  
( the Listed Company)

1. Tên cá nhân/tổ chức thực hiện giao dịch: Công ty cổ phần Saisan

Name of the entity conducted the transaction: Saisan Joint Stock Company

- Số CMND/số hộ chiếu (Số GPĐKDN -nếu là tổ chức):

ID Number (or Business Registration Certificate):

- Quốc tịch:

Nationality:

- Địa chỉ:

Address:

- Điện thoại liên hệ:

Telephone number:

- Chức vụ hiện nay tại tổ chức niêm yết: Không, có 2 nhân viên là thành viên Hội đồng quản trị tại tổ chức niêm yết

Management position in listed company: No, 2 employees are members of Board of Directors in the Listed Company

2. Tên của nhân sự chủ chốt của tổ chức niêm yết có liên quan:

Name of related Key Person in the Listed Company

2.1. Tomohiko Kawamoto

- Số CMND/số hộ chiếu:

- ID number:
- Quốc tịch: Nhật Bản  
Nationality: Japan
- Địa chỉ:  
Address:
- Điện thoại liên hệ:  
Telephone number:
- Chức vụ hiện nay tại tổ chức niêm yết: Thành viên Hội đồng quản trị  
Current position at Listed Company: member of the Board of Director
- Mối quan hệ của tổ chức thực hiện giao dịch với nhân sự chủ chốt: Giám đốc điều hành kiêm Phó Chủ tịch điều hành  
Relationship of the key person with Entity Conducted The Transaction (Salsan Joint Stock Company): COO & Executive Vice President
- Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu nhân sự chủ chốt đang nắm giữ: 0%  
Number of shares held by Key Person, as % of total shares of the Listed Company: 0%

## 2.2. Hirohisa Ikano

- Số CMND/số hộ chiếu:  
ID number:
- Quốc tịch: Nhật Bản  
Nationality: Japan
- Địa chỉ:  
Address:
- Điện thoại liên hệ:  
Telephone number:
- Chức vụ hiện nay tại tổ chức niêm yết: Thành viên Hội đồng quản trị  
Current position at listed company: member of the Board of Director
- Mối quan hệ của tổ chức thực hiện giao dịch với nhân sự chủ chốt: Nhân viên  
Relationship of the key person with Entity Conducted The Transaction (Salsan Joint Stock Company): Employee
- Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu nhân sự chủ chốt đang nắm giữ: 0%  
Number of shares held by Key Person, as % of total shares of the Listed Company

## 3. Mã chứng khoán giao dịch: ASP Ticker of the stock transacted: ASP

- 4. Số tài khoản giao dịch có cổ phiếu nêu tại mục 3:  
Number of the transaction account with shares listed in article 3:
- 5. Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu nắm giữ trước khi thực hiện giao dịch: 4.658.493 cổ phiếu tương đương 20,41%

Number of shares held before the transaction, %total shares of Listed Company: 4.658.493 shares, equivalent to 20,41%

6. Số lượng cổ phiếu đăng ký mua: 13.339.933 cổ phiếu  
Number of shares subscribed to buy: 13.339.933 shares
7. Số lượng cổ phiếu đã giao dịch (mua): 13.339.933 cổ phiếu  
Number of shares transacted (bought): 13.339.933 shares
8. Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu nắm giữ sau khi thực hiện giao dịch: 17.998.426 cổ phiếu, tương đương 48,20%  
Number of shares held after the transaction, as % of total shares of Listed Company: 17.998.426 shares, equivalent to 48,20%
9. Phương thức giao dịch: Mua cổ phiếu thông qua đợt chào bán cổ phần riêng lẻ của Công ty cổ phần tập đoàn Dầu khí An Pha bằng hình thức chuyển khoản tiền mua cổ phần vào tài khoản tổ chức niêm yết  
Transaction method: shares are bought in the private placement of An Pha Petrol Joint Stock Company by transferring money to bank account of listed company
10. Thời gian thực hiện giao dịch: 13/9/2014  
Date of the transaction: 13/9/2014

\* (Trong trường hợp không thực hiện hết số lượng đăng ký, Cổ đông nội bộ/người được ủy quyền công bố thông tin/người có liên quan phải giải trình nguyên nhân.)

\* In the case which the number of share bought is not equivalent to the number of shares subscribed to buy, explain reason

**CÔNG TY CỔ PHẦN SAISAN**

(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu – nếu là tổ chức)

**SAISAN JOINT STOCK COMPANY**

(sign, write full name, stamped – for organization)

  
Kawamoto Tomohiko  
COO & Executive Vice President

